



## 安全理事会

第六十五年

临时逐字记录

第**六三一三**次会议

2010年5月12日星期三上午10时35分举行

纽约

主席:	萨拉姆先生 . . . . .	(黎巴嫩)
成员:	奥地利 . . . . .	埃布纳先生
	波斯尼亚和黑塞哥维那 . . . . .	巴尔巴利奇先生
	巴西 . . . . .	维奥蒂夫人
	中国 . . . . .	杜小丛先生
	法国 . . . . .	德里维埃尔先生
	加蓬 . . . . .	伊索兹-恩贡代特先生
	日本 . . . . .	高须先生
	墨西哥 . . . . .	埃列尔先生
	尼日利亚 . . . . .	洛洛先生
	俄罗斯联邦 . . . . .	潘金先生
	土耳其 . . . . .	阿帕坎先生
	乌干达 . . . . .	鲁贡达先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国 . . . . .	帕勒姆先生
	美利坚合众国 . . . . .	安德森女士

## 议程项目

## 索马里局势

秘书长关于索马里的报告(S/2010/234)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。

10-35929 (C)



请回收

上午 10 时 35 分开会。

## 通过议程

议程通过。

## 索马里局势

### 秘书长关于索马里的报告(S/2010/234)

主席(以阿拉伯语发言)：我谨通知安理会，我收到了挪威和索马里代表的来信，他们在信中要求邀请他们参加对安理会议程上项目的审议。按照惯例，并征得安理会同意，我提议根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条，邀请这些代表参加对该项目的审议，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，上述国家代表在安理会会议厅一侧为其保留的座位上就座。

主席(以阿拉伯语发言)：我谨代表安全理事会，向索马里第一副总理兼渔业和海洋资源部部长阿卜杜拉赫曼·易卜拉欣先生阁下表示热烈欢迎。

根据安理会先前磋商中达成的谅解，我认为安全理事会同意根据其暂行议事规则第 39 条，向秘书长特别代表兼联合国索马里政治事务处主任艾哈迈杜·乌尔德-阿卜杜拉先生发出邀请。

就这样决定。

我请乌尔德-阿卜杜拉先生在安理会议席就座。

我谨通知安理会，我收到了佩德罗·塞拉诺先生阁下的来信，他在信中要求邀请他以欧洲联盟驻联合国代表团代理团长的身份，参加对安理会议程上项目的审议。如果没有人反对，我就认为安理会同意根据其暂行议事规则第 39 条，向佩德罗·塞拉诺先生阁下发出邀请。

没有人反对，就这样决定。

我请塞拉诺先生在安理会会议厅一侧为他保留的座位上就座。

我谨通知安理会，我收到了乌干达常驻联合国代表的来信，他在信中要求根据安理会暂行议事规则第 39 条，邀请非洲联盟委员会和平与安全事务专员拉姆丹·拉马姆拉先生阁下参加对安理会议程上项目的审议。如果没有人反对，我就认为安理会同意根据其暂行议事规则第 39 条，向拉马姆拉先生发出邀请。

没有人反对，就这样决定。

我请拉马姆拉先生在安理会会议厅一侧为他保留的座位上就座

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会将根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

我谨提请安理会成员注意文件 S/2010/234，其中载有秘书长关于索马里的报告。

在本次会议上，安全理事会将听取乌尔德-阿卜杜拉先生的通报。我现在请乌尔德-阿卜杜拉先生发言。

乌尔德-阿卜杜拉先生(以英语发言)：在我 2007 年 12 月 17 日首次向安理会通报索马里局势时(见 S/PV. 5805)，我提出了处理这一局势的三种选择，即照常行事，完全撤出索马里，或者在政治、安全和发展领域同时采取行动。在这方面，我要感谢秘书长和林恩·帕斯科副秘书长给予索马里持续不断的理解和支持。特别是，我欢迎他们坚信联合国应当并且能够摆脱现状，确实给索马里的未来带来变化，并且加强本组织在非洲及其以外地区的形象。

支持第三种选择的一个重要事例是，秘书长通过与土耳其政府协商，将共同主办下周的关于索马里问题的伊斯坦布尔会议。尽管有人说，举行这一高级别会议为时尚早或者为时已晚，但是，我们都应当认识到，在多年的无政府状态之后，在索马里永远都不会有合适的时机。我们现在就必须采取行动。

伊斯坦布尔会议是在秘书长召集布鲁塞尔会议后一年召开的，在那次会议上作出了 2.13 亿美元的认捐，以便帮助非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)和索马里过渡联邦政府在加强安全方面取得进展。在布鲁塞尔会议上，秘书长得到了非洲联盟(非盟)、欧洲联盟(欧盟)、政府间发展管理局(伊加特)、阿拉伯国家联盟、伊斯兰会议组织以及若干国家，特别是日本、挪威和美国的有力支持。为了伊斯坦布尔会议的成功，今天同样需要这种支持和其他方面的支持。

作为布鲁塞尔会议的后续工作，正在索马里境内和境外训练更多部队。目前在乌干达进行的训练是非洲、欧盟和美国共同进行的联合行动，正在分两批培训 2 000 名士兵。在这方面，新的索马里陆军参谋长是一位德高望重的职业军官，需要得到政府的强大和坚定的支持，并且必须帮助他在没有过度的内外干预的情况下安排他的工作和组织他的部队。他的领导警察部队的同事应当获得同样的协助。在培训方面，我还要指出，我感谢法国去年同吉布提一道启动了第一次训练行动。

同样，非洲联盟驻索马里特派团的现有人员刚过 7 000 人，它仍然需要获得更多的营，应当予以加强，同时需要帮助它执行保护联邦机构和协助穷人的任务。国际社会能够帮助的方面就是，至少在一年中为受过适当训练的部队提供装备和薪水。最近非洲联盟、伊加特和我在内罗毕的办事处签署的谅解备忘录应当有助于为这项工作提供便利。

在政治战线上，尽管在困难的条件下开展工作，过渡联邦政府必须以团结、坚定的行动以及政策的共同目标展示它的实力。它应当规定行动的优先顺序，注重对于人民至关重要的行动，暂缓不太紧迫的行动。至于国际社会，它可以通过履行承诺来提供帮助，特别是提供认捐的资金。为了能够重新检查我们的成就，应当暂停把资金和精力用于战略和路线图。

过渡联邦政府已成功地同其他致力于和平与稳定的团体进行联系。已经同“先知的信徒”组织——

一个重要的宗教和抵抗运动——签署了一项协定，它能够成为今后协定的蓝图。我在此重申，通向和平之门向所有希望结束其国家的苦难的索马里人开放。

同邦特兰签署的关于海盗问题的谅解备忘录也具有重大意义。海盗是一种犯罪行为，越来越在远离索马里海岸线的水域进行，并且受到支付巨额赎金的鼓励。国际海上部队——“阿塔兰特行动”、北约和其他国家的海军——当然能够遏阻一些海盗，并且已经成功地逮捕另一些海盗，这是最受欢迎的。但是，现已达成一项共识，即可以作出更大的努力。

首先，我们需要支持、加强和增强过渡联邦政府和其他当局，特别是在受影响社区执行青年就业计划。第二，我们也应当考虑一项新的倡议。已知在索马里水域捕鱼的国家应当同意支付许可证费用，得到的收益将放进一个代管账户。在索马里和国际管理部门对账户清算之后，所收款项归政府使用。对所有各方而言，这种做法必然胜过目前的情况，目前的许可证费用显然被交给某些个人，但没有被交给合法当局。我请各位对这一事项进行认真的思考和采取行动。

同时，尽管世界粮食计划署和其他机构，包括儿童基金会，进行了值得赞扬的工作，索马里境内的人道主义局势依然可怕。与此同时，我们不应忽视一个事实，那就是继续存在的有罪不罚现象正在助长这一悲剧。人道主义和人权局势是同一个问题的组成部分，应当同时加以解决。在实现索马里和平的漫长道路上，呈现人道主义和人权危机是一个关键的部分。只要所有国际机构共同努力、协调其思想和行动，国际社会就能整合它的政策和加强它的结果。

此外，一旦各国政府、发展机构、商业协会和非政府组织携手行动，它们就能够帮助作出重大改变，放弃以往管理现状的做法。在这方面，伊斯坦布尔会议至为及时。它向索马里人民及其领导表明，有些人、国家和组织真正准备并致力于同他们一道为和平与稳定而努力。我谨同秘书长一道再次感谢土耳其政府提出这项重要倡议。

正如我刚才指出，我始终说和平进程基于三项相互关联的支柱：和解、安全与发展。应当同时处理它们。在这三个领域中，人们广泛承认，索马里的主要资产之一就是它在该国内外的充满活力的企业界。该企业界可以起到好的作用，我们应当帮助它作出建设性的努力。伊斯坦布尔会议将为这样做提供一次极好的机会。

这次会议首先表明了对索马里人民的政治声援，他们受尽苦难，并成为各种团体和个人的人质。这次会议也向索马里人民发出一个他们并不孤立的希望讯息。除了处理安全问题和全球威胁，包括海盗问题，这次会议也将为索马里私人部门、国际企业和各国政府提供一个平台，以提出重建和创造就业的新倡议。

这些确实是重大的挑战，尽管能够通过采取充分的行动加以克服。通过公共和私人的伙伴关系，我们能够开始改变国际观念和索马里的形象，并因此改变该国人民的生活。应当在这里重申，如果我们想要发挥决定性的作用，国际社会除了进驻摩加迪沙以便更接近受害者之外，别无选择。从内罗毕进行遥控，将不会取得进展。

如果我们目前不在索马里作出正确的承诺和采取正确的行动，局势迟早会迫使我们以更高的代价采取行动。我们能够在索马里采取的最有效的行动之一就是以具体的方式支持政府，同时要求它有效地发挥作用。另一方面，那些象推销员一样为每个国家，包括索马里，推销和平会议的国家和个人，只会破坏和平与稳定的前景，因为他们挑动全世界的极端分子变得更为激进并使这些人拥有否决各国人民的未来的权利。

伊斯坦布尔会议将为我们提供一个极佳的机会，可借以显示索马里有真正的朋友，愿意促成局面改观。今年，该国将庆祝其独立 50 周年，在这个时候，索马里政府和人民以及该地区都非常需要而且也非常欢迎秘书长、土耳其政府和整个安全理事会的支

主席(以阿拉伯语发言)：我感谢乌尔德-阿卜杜拉先生所作的通报。

我现在请索马里第一副总理兼渔业和海洋资源部长阿卜杜拉赫曼·易卜拉欣先生发言。

易卜拉欣先生(索马里)(以英语发言)：主席先生，首先我要借此机会表示深切感谢你使我们能够参加这次关于索马里局势的讨论会。我还要祝贺你担任本月份安全理事会主席。

我国政府和人民要感谢安全理事会毫不动摇地支持索马里的和平与和解努力。尽管面临着巨大的挑战，但索马里过渡联邦政府仍继续发挥必要的领导作用并运用必要的智慧，促进我国境内的和平与稳定。

但是，我国政府对和平与对话的承诺以及它所抱有的重建一个因长期危机而遭到严重破坏的国家的决心正由于与基地组织有关联的一伙恐怖分子而受到阻挠。然而，我国政府将在国际社会的支持下，以协调、及时和持续的方式开展行动，对付反叛活动，从而给整个国家带来持久和平与安全。反叛分子预谋推翻民族团结政府，企图在我国煽动进一步的动荡和混乱，但没能得逞。

目前，在促进实施《吉布提协议》的努力取得成功之后，我们在索马里看到的是一个得到广泛支持的包容性的政治进程。我国总统、国会议长、全体议员、总理及其内阁都在摩加迪沙开展工作。我高兴地向安全理事会重申，索马里民族团结政府正以高度的责任感和奉献精神履行其职责。它采纳了集体领导原则，并成功消除了一切有可能引起分歧，危害内阁成员之间以及政府与议会之间的凝聚力和团结的问题。目前过渡联邦议会议员之间所进行的讨论不能被臆断为“争吵”。这是一种民主实践。民主正在索马里得到复苏，我们相信它将加强我们的国家体制并维护其政治合法性。

在目前的过渡联邦政府的领导下，索马里已经在和解方面取得了重大进展。伊斯兰党的重要成员已接纳政府所作的努力，同意支持政府并参加内阁。此外，

青年党一些知名指挥官及其战斗人员已经公开表示反对并放弃暴力，谴责激进的极端分子所从事的犯罪行为，其后又决定向索马里过渡联邦政府投诚。

我国政府继续努力与仍未参与吉布提和平进程的索马里人接触。在此种努力的范畴内，过渡联邦政府于 2010 年 3 月 15 日在亚的斯亚贝巴非洲联盟总部与“先知的信徒”组织签署了一项合作协议。这项协议的重要内容包括，过渡联邦政府部队和“先知的信徒”组织的部队合并，以对付反叛分子的威胁。此外，双方在此项协议框架内商定的大多数条款正得到政府的实施。

过渡联邦政府还成功地以和平的方式，在索马里某些地区实现了稳定。它在位于索马里中部地区的加姆杜德地区行政当局领导人之间成功进行了调解，说服他们和平地解决彼此分歧和其他争议问题。经过这一调解，加姆杜德地区行政当局在索马里过渡联邦政府总统的见证下，签署了一项协议，从而成功地通过妥协与让步解决了彼此间的分歧。

过渡联邦政府为努力改善国内的安全局势，对军队进行了重组。私人民兵和政府部队已重新整编，现在已成为索马里国家军队的一部分。政府已经对索马里国家安全部队的领导层作了必要的变动，以实现这些部队指挥和控制上的快速转变。同样，政府最近任命了索马里国家军队的副司令，这是与“先知的信徒”组织达成的一揽子协议的一部分。

这些新近整编的部队已经投入行动，履行其国家义务。政府部队的控制范围近来不断扩大，导致青年党被驱逐出摩加迪沙的据点，即 Hodan、Howlwadaag 以及通向巴卡拉市场的一条很有名的道路，即达卡路。政府军对激进的极端分子成功发动的这一攻势使我们的军队产生了谨慎的乐观情绪，也使遭到来自这些地区的持续袭击的非洲联盟驻索马里特派团（非索特派团）部队减轻了压力。

国际社会正在认真参与对索马里、乌干达和邻近国家的安全部队进行培训。此外，我们非常感谢同样

也参与了培训工作的法国政府。我们感谢并赞扬乌干达和其他邻国在实施这些培训方案方面所作的努力，不过我们认为，如果能够在我国境内进行培训，那将使我们的部队更具效力。尽管非索特派团作了认真努力并且对实现索马里和平与稳定作出了贡献，但我们认为，有必要部署已商定的剩余 8 000 名非索特派团维和人员。我们还认为，部署足够的联合国维和部队并规定明确的相关任务和交战规则，将有助于索马里的稳定，并使非索特派团更有效力。

我国政府认为，和平、稳定与安全是实现任何有意义的社会经济发展以及提供人道主义援助的一项先决条件。联合国维和人员如能得到部署，便能够在政府以及非索特派团的帮助下做到这一点。此外，我国政府欢迎由政府间发展管理局提供的东非待命旅已经部署到位。这个旅的军事指挥官最近访问了摩加迪沙，以对形势进行评估。我们认为，它们的部署会肯定加强国家的安全，也有助于某些重要基础设施的重建。

关于制宪进程，我国政府已经与相关利益攸关方开始建立编制宪法草案的机构能力。独立联邦宪法委员会的新委员都已宣誓就职。各个利益攸关方目前正在就制宪进程出谋划策。

为了持久解决危机，我国政府制定的其他优先工作包括：向穷困者和境内流离失所者提供人道主义援助；制定全面国家安全战略，使政府能在国际恐怖团体发动的安全威胁的情况下，更有效地开展工作；在国家机构巩固善治、问责、透明度和公正；重建能够确保可持续经济复原的国家基础设施；为沿海社区和其他地区建立替代性生计项目，使年轻人不参与海盗和其他犯罪活动——我们认为这项工作非常重要；和加强区内各国的良好关系、相互了解和合作。

我吁请安全理事会采取行动，因为在索马里我们的确依赖着安理会。我们感谢安理会坚定不移的支持。过去 20 年来，我们一直面临着各种报告、特派团、声明、评估、禁运和各种关于索马里局势的会议。

我们认为，现在将出现根本性的改变，从不同的角度看待局势。

我们认为，由于安全部门进行了有意义的合作，我们有好多多的立场来谈论其他各个重要领域和作出进展，如人道主义援助、人权、防止海盗和实现千年发展目标。

最后，我要正式向联合国会员国和安全理事会发出呼吁，要求迅速作出决定坚定支持索马里政府的决定，使它能够为索马里人民有效提供服务。我要再次指出，任何微不足道、三心两意和半推半就的援助措施和长期拖延都只会使顽固不化的极端分子更加不愿妥协。有人可能会说，索马里局势还有挑战和风险，但这里也有无穷的机会。我们认为，在索马里，机会远远超过风险。我们希望并期望我们会有新的势头。

在这方面，我们真诚要求在未来讨论索马里问题时，秘书长的报告能尽早散发，使所有利益攸关方都有足够机会尽可能广泛讨论和磋商寻找办法，解决索马里、这个区域以及事实上国际社会面临的挑战。

**主席(以阿拉伯语发言)：**我现在请非洲联盟和平与安全事务专员拉姆丹·拉马姆拉先生阁下发言。

**拉马姆拉先生(以法语发言)：**我以非洲联盟委员会的名义向安理会发言感到非常荣幸。我非常高兴在黎巴嫩担任主席时发言，这个兄弟国家对许多非洲国家提供了质方面的经济动力，融合非洲世界和阿拉伯世界各自杰出的交流。主席先生，我感谢你邀请我参加这次关于索马里局势发展的辩论会。索马里属于非洲集团，也属于阿拉伯集团，它能摆脱危机是整个国际社会作出的努力。

2010年已经宣告为非洲和平与安全年。它也标志着索马里宣布独立50周年。非洲联盟今年进行了许多活动和努力，说明取得的成功的最好办法莫过于索马里取得了决定性的进展，在全国充分恢复了国家权威，国内机构能够行使它们的主权权力，提高了和平与和解。

非洲和联合国以及非洲和相关国家和组织建立了创新的伙伴关系，要完全回报这种伙伴关系的最好办法莫过于大幅加强所有行为者和要素的运作能力和有效协同增效作用，以便解决索马里局势造成的所有挑战，并对国际和平与安全产生持久影响。

事实上，今年最初几个月的发展呈现出朝向实现目标的普遍积极趋势。这些目标的实现是国际社会支持索马里过渡联邦政府在总统谢里夫·谢赫·艾哈迈德领导下进行的活动取得的，同时也是部署在非洲联盟驻苏丹特派团(非苏特派团)内的布隆迪和乌干达英勇维和人员进行的极度危险但非常必要的重要工作的结果。

过渡联邦政府和“先知的信徒”组织于3月15日在非洲联盟委员会总部签署了协定，这可以相当正确地看为是索马里局势发生战略改变的重大里程碑。这项协定的特性和范围在政治、军事和领土方面深具潜力并能影响到该国社会、宗教和文化动态。

尽管就紧迫程度和所需范围而言，国际社会提供给索马里机构和非苏特派团的各种援助依然缓慢和仍然不足，但其积极影响开始能够感到。在索马里政治和安全领域应该能够产生根本改变的各种方案和项目都正在制定或落实。

在这方面，应高度优先发展索马里安全部队，其方式应通过高素质的培训、提供能用的设备和制式管理运作和人员职业管理。在此同时，必须积极致力于非苏特派团后勤和运作规范的标准化及其人员服务条件，确保其地位变为联合国维和力量时不会因为技术理由而遭到不当延误。

索马里局势要求采取全面协商战略，以便所有贡献将是相辅相成的。这些战略应该给予索马里目前背景下的安全问题适当重视，并且还必须包括重建国家及其机构和行政手段，以及采取新的人道主义行动和实施发展项目。

必须加强对所有这些目标支持的调动。布鲁塞尔会议后续行动；索马里问题国际联络小组吉达和

开罗会议；(秘书长特别代表、我的朋友艾哈迈杜·乌尔德·阿卜杜拉推动了这些会议，我要对他所做的一切表示应有的敬意)非洲联盟、联合国、部队派遣国和国际伙伴之间定期举行的亚的斯亚贝巴会议；以及即将召开的伊斯坦布尔会议；这一切都很重要并有裨益，应该欢迎。在海盗问题上同时展开的活动也是同一背景下的内容，逐步形成的国际共识必须侧重消除海盗行为的根源，以及部署在公海上的大批海军力量与其它同样具备行动和遏制能力的力量的适当协调。必须迅速向非索特派团提供此种能力，以便它能够在其整个活动领域包括在索马里海洋空间打击海盗和恐怖主义。

今年是索马里建国 50 周年，它正处于十字路口。国际社会和索马里人民做了许多工作，同样还有许多工作要做。促进索马里的和平、安全和和解仍在进行之中，尽管实施并非尽善尽美，目标也未完全实现。然而，我们必须在已经取得的进展和成果基础上再接再厉，为国际社会特别是联合国在索马里内外发挥作用开辟新的前景。将联合国和非洲联盟的设施迁移至摩加迪沙将是朝此方向迈出的重要一步。

就非洲联盟而言，它将继续表达其愿景，为加强我们共同行动的效力做出自己的贡献，并通过具体结果提高我们承诺的信誉，满足索马里人民的期望和实现索马里局势中的全面目标。

**主席(以阿拉伯语发言)：**我感谢拉姆丹·拉马姆拉先生的发言。

我现在请希望发言的安全理事会成员发言。

**帕勒姆先生(联合王国)(以英语发言)：**我欢迎易卜拉欣第一副总理和拉马姆拉专员出席今天上午的安理会，并确实非常感谢他们的通报。我还要感谢秘书长特别代表乌尔德-阿卜杜拉先生所作通报。我们十分赞赏特别代表、其工作队和在索马里行动的所有联合国机构的工作。

但我们要表示失望，秘书长的报告(S/2010/234)是在本次会议召开前不到 24 小时印发的，易卜拉

欣副总理也同样提到这点。索马里是安全理事会议程上最复杂的问题之一，报告提交过迟无助安理会成员提出深思熟虑的意见。

索马里局势依然令人深感关切，那里人道主义局势不断恶化，不稳定持续存在。我们强烈谴责武装团伙尤其是青年党对非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)和索马里人民的袭击。我们重申我们对过渡联邦政府和非索特派团的支持。我向乌干达和布隆迪尤表敬意，感谢它们继续致力于开展这一艰难行动。

过去数月在若干方面取得了重要进展，前面一些发言者着重提到这点。我们欢迎 3 月与“先知的信徒”组织签署一项协定，这是政治和解方面的重要一步。但正如秘书长报告强调指出，局势依然脆弱。《吉布提协议》规定的过渡时期现在还剩 15 个月。重要的过渡任务尚待完成。重要的是，所有当事方须加倍努力，为建立稳定与和平的索马里取得更大进展。

索马里的不稳定继续给该区域及以外地区带来重大破坏性影响。索马里极端主义分子给包括联合王国在内的许多国家构成严重威胁。我们看到也门和索马里的恐怖分子之间的密切联系。索马里的不稳定阻碍着该区域共同关心领域的合作，加剧不信任，而不能促进对话。在建立和平、稳定的索马里方面取得进展会使该区域在它所迫切需要的经济发展领域开展合作。

但受到最严重影响的是索马里人民。他们受苦受难已为时过久。人道主义局势令人震惊，并在继续恶化。对援助场地的袭击、不断恶化的安全局势和导致世界粮食计划署停止其行动的青年党的威胁都使问题更趋复杂。我们希望，世界粮食计划署能够尽快安全恢复工作，以便发放急需的援助。

联合王国致力于支持过渡联邦政府和非索特派团。去年，联合王国为支助非索特派团捐款 1 500 多万英镑，为人道主义援助捐款 1 150 万英镑和为发展援助捐助 2 600 万英镑。总共大约相当于 6 000 万美元。

在海盗问题上，联合王国在欧洲联盟(欧盟)的“阿塔兰塔”军事行动中发挥重要作用，当然我们完全支持欧盟目前在乌干达开展的训练任务。

展望未来，我谨指出三点。第一，我们需要联合国有力地领导我们在索马里的的工作。我们欢迎秘书长打算审查联合国的作用。这应导致在内罗毕更为有力的行动和在摩加迪沙不断增长的存在，乌尔德-阿卜杜拉特别代表和拉马姆拉专员今天上午都谈到这点。我们不会低估困难，但我们需要联合国所有部门协调努力，制定出一个单一战略。

第二，联合国不能单独行事，因此国际社会需要加倍努力，支持非索特派团和过渡联邦政府。我们期待着即将于5月22日召开的索马里问题伊斯坦布尔会议，我们希望，该次会议将表明国际社会继续支持过渡联邦政府和联合国在索马里的领导作用。

第三，索马里的未来最终掌握在索马里人民手中。我们欢迎过渡联邦政府过去数月所取得的进展。我们敦促他们继续并加强在对话、和解、施政和安全部门改革等方面的努力。我们吁请各方充分支持吉布提和平进程并为给索马里带来和平携手努力。时不我待，我们有可能失去《吉布提协议》提供的难得机会。

**安德森女士**(美利坚合众国)(以英语发言)：首先请允许我感谢乌尔德-阿卜杜拉特别代表所作的内容翔实的通报。也请允许我欢迎索马里副总理易卜拉欣和哈姆扎环境部长参加安全理事会，并赞扬他们对索马里人民的奉献精神。我也要欢迎非洲联盟和平与安全事务专员拉姆丹·拉马姆拉先生来到安理会，并表示，我们赞赏非洲联盟在索马里所做的工作。

美国仍然对索马里局势深感关切。索马里的稳定取决于其基础是包容性政治对话的有效治理。因此，我们强调我们对吉布提和平进程的支持。美国赞扬索马里过渡联邦政府最近在为建立政治支持和培育稳定而努力，我们鼓励过渡联邦政府加倍努力。

吉布提和平进程仍应是主要重点。我们敦促有意于和平的所有团体坐到谈判桌前。与“先知的信徒”

组织达成协议是走向这一目标的重要一步。我们欢迎继续作出类似努力，以便传播过渡联邦政府的稳定、负责和包容的信息。我们也欢迎最近与“邦特兰”当局就打击海盗合作签署的谅解备忘录。

同样令我们感到鼓舞的是，过渡联邦政府在起草新宪法方面取得了进展，并且努力开设新学校、改善医院和修缮警察局。过渡联邦政府必须争取在其联邦和过渡两项议程上取得更多进展，办法是提供基本社会服务，努力建立一支经整合的安全部队，扩大制宪协商进程，建立同盟以及向各个地区提供政治支持。我们希望，过渡联邦政府也将注重其它重要目标，如增加财税收入，确保向安全部队支付工资，以及为年轻人提供就业机会，以便取代极端主义和崇尚武力的思维。

美国支持将于5月份在伊斯坦布尔举行的、有索马里海外侨民参加的索马里问题联合国发展会议。我们赞赏土耳其政府在这些重要问题上发挥领导作用，我们也希望，此次会议将带来基础设施和其他项目方面的重要投资，它们将提供由索马里主导的就业，并且为索马里人民提供培训机会。

随着安全得到加强，索马里过渡联邦政府可以取得更大成绩。捣乱分子继续破坏索马里的稳定并威胁索马里的未来，最近，安全理事会关于索马里问题的第751(1992)号决议所设委员会把其中一些捣乱分子列入有针对性制裁的名单，其中包括“青年党”及其部分领导人。我们敦促所有会员国切实执行资产冻结、禁止旅行以及针对被列名个人和青年党的武器禁运措施。我们也敦促所有会员国确保全面执行国境内武器禁运。

支持非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)是我们稳定摩加迪沙和支持索马里和平进程战略的核心所在。非索特派团保护摩加迪沙的重要设施，为由索马里主导的和解进程提供政治空间，并且为发放人道主义援助提供安全保障。我们赞扬乌干达和布隆迪向非索特派团派遣了大量部队，包括最近增加的第四个乌干达营。特派团目前已有6200名士兵，更加接

近核定的 8 000 人兵力。我们鼓励其它国家紧跟上来，提供更多部队。

美国通过为后勤支助一揽子方案提供资金来大力支持非索特派团。自 2007 年首次部署非索特派团以来，美国为特派团的后勤支助、装备和部署前训练提供了 1.74 亿美元。过渡联邦政府的安全部队和非索特派团迫切的装备和训练需求需要捐助方的支持。国际社会可以通过兑现在布鲁塞尔捐助方会议上作出的承诺，包括对建立国家安全部队、索马里警察部队以及国家安全委员会作出的认捐，对部队派遣国表示感谢。

美国愿意尽己之力，向愿意为非索特派团派遣部队的国家提供部署前训练和装备。美国也将继续支持建立一支专业和有效的国家安全部队。

国际社会必须寻找办法，以便安全地在索马里产生更大影响。我们支持联合国索马里政治事务处旨在索马里起更大影响的计划，我们认为，这将帮助过渡联邦政府取得更多进展。

有关索马里招募和使用儿童兵活动越来越频繁的报道令人发指，而且令人十分关切。美国强烈谴责这些团伙利用儿童兵来推行暴力议程，我们促请有关各方立即释放其军队中的儿童，并且为他们重返平民生活创造条件。言论自由等基本公民自由必须得到保护。最近一名 30 岁的资深记者在索马里遇害是一起不幸事件。美国最强烈地谴责这一罪行。

我们也谴责“青年党”最近采取措施，通过命令电台停止播放新闻和音乐来限制言论自由。这些措施表明，索马里的捣乱分子越来越受到孤立，他们知道，通过电波传递的透明政治对话有可能消除他们已经微小的支持力量。

索马里仍旧面临严峻的人道主义状况。超过 320 万人需要粮食和非粮食援助。接连几季的歉收、降雨不足、冲突持续、通货膨胀不断上扬、流离失所以及爆发疾病，这些因素综合起来，使粮食安全状况严重

恶化，并且导致严重营养不良率上升。缺少安全和稳定使人道主义状况进一步恶化。

美国致力于满足索马里人民的人道主义需要。我们谴责“青年党”和其它暴力极端分子阻碍 100 多万索马里人获得援助。索马里南部和中部每况愈下的安全局势不断侵蚀人道主义团体可以工作的地区。针对援助人员和联合国设施的袭击以及绑架和敲诈行为都阻碍了提供拯救生命的人道主义援助的努力。我们促请各方确保人道主义援助的发放不受阻碍。就我国而言，美国在 2009 年提供了超过 1.5 亿美元的粮食和非粮食紧急援助，以帮助满足索马里人民的保健、营养、保护、饮水、环境卫生以及卫生需求。

美国决心看到，为了索马里人民、该区域和全世界，和平和稳定在索马里生根。我们鼓励过渡联邦政府保持势头，并且继续稳步走向索马里应当拥有的和平和繁荣的明天。

阿帕坎先生(土耳其)(以英语发言)：我谨欢迎索马里第一副总理兼渔业和海洋资源部部长阿卜杜拉赫曼·易卜拉欣先生阁下。我也要感谢秘书长索马里问题特别代表艾哈迈杜·乌尔德-阿卜杜拉先生介绍秘书长的报告(S/2010/234)。我还要欢迎非洲联盟和平与安全事务专员拉姆丹·拉马姆拉先生。

最近，我们看到在索马里国内和在索马里问题上出现了许多积极进展。过渡联邦政府与“先知的信徒”组织于 3 月 15 日签署协议无疑是最令人瞩目的一件事。这是一个重要成就，也是过渡联邦政府努力与该国内所有团体进行接触的成果。全面和迅速执行这项协议将是一个重要步骤，除其他外，将证实国际社会一直在发出的信息：索马里问题没有军事解决办法，走向和平未来的唯一道路是通过吉布提和平进程。必须重复和坚定地传递这一信息。

尽管取得了积极进展，但是，索马里面临的剩余挑战远远不容忽视。该国仍然普遍存不安全状况。令我国代表团感到不安的是，袭击平民、侵犯人权以及侵害妇女和儿童的残暴行径不幸每天都在发生。对人

道主义援助的威胁，特别是阻止世界粮食计划署在索马里的行动，是完全不可接受的。

我们赞扬非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)为实现索马里稳定所发挥的关键作用。我们感谢所有部队和警察派遣国，特别是乌干达和布隆迪。我们鼓励外勤支助部继续支持非索特派团，以便它能够有效执行任务。迅速提供一揽子后勤支助无疑在这方面至关重要，然而不应仅指望非索特派团提供安全。因此，加强索马里安全机构也是极端重要的。

只有通过过渡联邦政府同国际社会之间作出有针对性的协调努力，创造必要的政治和安全条件，才能成功地完成索马里的过渡。土耳其充分支持过渡联邦政府，认为它是索马里的唯一合法当局，该政府应当继续努力发挥更大职能，同时自信地执行针对反对派团体的外联政策。过渡联邦政府还应完成的另一项关键任务就是起草宪法。这方面迄今为止的进展是有希望的。

同样重要的是，维持国际社会对索马里的支助。迄今为止的成就是我们在过去两年中作出协调努力的结果。应当保持下去。土耳其认为，只有通过重建活动来捍卫政治和安全领域中的收获，才能够巩固索马里的稳定。

在这样说之后，我谨谈谈土耳其将在伊斯坦布尔主办的索马里问题会议。索马里问题伊斯坦布尔会议将于5月21日至23日，在秘书长潘基文先生阁下的参与下，由联合国同土耳其和索马里政府联合举办。预计一些国家元首或政府首脑以及外交部长将参加会议的高级别部分，其目的是表明国际社会对于执行《吉布提协议》的承诺，该协议设想在三个领域中同时取得进展：安全、政治合作与重建。我要特别强调，这次会议并不是作为捐助者会议召开的。会议的第三天将为过渡联邦政府、会员国、私营部门和国际商业投资者提供一次交往的机会，以便寻找今后的机会。它还将注重恢复与重建活动，旨在吸引对基础结构项目的直接投资，这些项目将加强索马里经济、创造就业和产生收入。这将促进本地企业，实现社会经济发

展，并促进和平进程。如果考虑到320万人——或索马里人口的43%——仍然需要人道主义援助，这样做是特别重要的。

我们真诚希望伊斯坦布尔会议能够实现改变：改变索马里的未来、改进过渡联邦政府的有效工作，并改变过去遭受了大量痛苦的索马里人民的生活。我们希望在伊斯坦布尔发出一个强大的团结信息，让他们知道他们并不孤独。

潘金先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言)：我们也感谢秘书长索马里问题特别代表艾哈迈杜·乌尔德·阿卜杜拉先生就索马里局势进行的通报。我们感兴趣地听取了索马里第一副总理阿卜杜拉赫曼·易卜拉欣先生和非洲联盟的拉姆丹·拉马姆拉先生的发言。

我们大致上同意他们对索马里局势的评估。我们也同意，过渡联邦政府和平进程方面的工作取得了一些成功。随着国家权力的增强，政府的社会基础正在缓慢而稳步地扩大。因此，我们支持索马里人在自己努力的基础上实现索马里的稳定。

与此同时，我们对该国的稳定感到关切。无法调和的反对派继续攻击政府的阵地、非洲联盟部队和索马里部队。这损害了过渡联邦政府为有效管理国家作出的努力。即便在首都，它的影响范围是狭小的，极端分子几乎完全控制了该国的中部和南部。联合国人员、当地人民和人道主义工作者处于危险之中，使得人道主义局势比原来更加困难。

在政府设法履行管理职责时，国际社会必须继续采取商定的措施，在安全能力建设领域中协助过渡联邦政府。

在目前局势中，非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)是该国一个重要的稳定因素。在这方面，我们同其他国家一样，希望它获得充分的人员编制以及适当的后勤支助。我们认为，根据政治局势并征得索马里人的同意，随着联合国存在的逐步扩大，非索特派团应当继续留驻。

我们同秘书长一道，继续提倡对联合国在索马里各机构的工作进行协调。我们同意，必须扩大联合国同其他行为者的伙伴关系，集中努力克服和平进程中的安全挑战并推动发展进程。在这方面，我们欢迎我们的土耳其同事刚才详细介绍的将于本月举行的索马里问题伊斯坦布尔会议。

我们支持秘书长关于加强索马里制裁制度的建议。但是我们认为，必须在可靠和经过核查的信息基础上实行有针对性的制裁。

关于海盗问题，俄罗斯继续积极参加消除这一威胁的国际努力。我们认为，对海盗进行起诉是一个困难的问题。我们强调，在根据安理会第 1918(2010)号决议编写秘书长的有关报告时，应当考虑到国际惯例，探讨能否设立有关海盗问题的特别法庭或国际法庭。

我们认为，如果要长期解决海盗问题，政治进程必须继续下去，索马里必须获得重生。俄罗斯支持索马里总统和过渡联邦政府所作的努力，以便在《吉布提协议》基础上实现和平与全国和解，这有利于加强区域安全与稳定。我们认为，不管特定区域中当前的政治局势如何，必须把合法政府的权力扩大到索马里全境。

**德里维埃尔先生(法国)(以法语发言)：**首先，请允许我感谢秘书长特别代表艾哈迈杜·乌尔德·阿卜杜拉先生和过渡全国政府第一副总理阿卜杜拉赫曼·易卜拉欣先生的发言。我也欢迎非洲联盟和平与安全事务专员拉姆丹·拉马姆拉先生参加我们的会议，并感谢他的发言。

我谨回顾法国对过渡联邦政府的充分支持。我们赞同欧洲联盟代表将要作的发言。

索马里局势仍然是脆弱的。不论我们谈论人道主义局势或是谈论军事状况，激进的反对派此刻都在对过渡联邦政府进行袭击。该国政府成功抵挡了这类袭击，但却减缓了国家从危机脱困的进度。

关于法国外长将会参加的伊斯坦布尔会议，不是应当在会议上开始规划发展索马里的方法吗？国际社会应该支持艾哈迈德总统。我们希望，联合国依照安全理事会监管的全面战略在索马里提供长期存在，由秘书长特别代表统领，他的协调作用已经得到安理会的承认。

不过，这种进展预先认定了过渡联邦政府在国际社会的协助下能在军事上继续加强本身力量。法国在这方面作出了贡献，培训了一营 500 名索马里士兵。乌干达和吉布提等其他国家也进行了类似的工作。这个月，欧洲联盟在法国士兵参与下，密切配合非洲联盟驻苏丹特派团(非苏特派团)和其他伙伴，已经开始在乌干达培训 2 000 名索马里士兵。

在这方面，至为关键的是我们的努力要能长期持续，并尽可能与非苏特派团的活动配合。非洲联盟特派团得到乌干达增派第四个营的兵力和新增的警察官员，在其力量得到加强的情况下，继续对该国政府提供了不可缺少的支持。我要赞扬特派团官兵的英勇，特别是乌干达和布隆迪特遣队。联合国后勤支助单位在安理会规定的范围内对非苏特派团的支持应该继续提供，正如主要捐助国的支持也应继续提供，不论是直接或通过已经设立的各种基金的方式。联合国还有供其采取行动的不同途径，如使用国际制裁等办法。

在去年通过第 1907(2009)号决议之后，制裁委员会决定将一些实体和个人根据第 1844(2008)号决议列入制裁名单，以此显示我们的决心。所有这些行动现在将产生更大的冲击，基于《吉布提协定》的精神和 3 月 15 日与“先知的信徒”组织签署协定点燃的政治势头，过渡联邦政府的力量得到了加强。目前迫切需要的是刚刚签署的这项协定得到执行，而且处于过渡的索马里当局显示出它是一个团结的政府。

关于打击海盗，秘书长的报告(S/2010/234)显示，海盗袭击的次数已经减少。我们必须继续在海上采取行动，并且“阿塔兰特行动”在这方面发挥了主要作用。此外，我们也需要扩大我们在陆上的行动，

帮助区内受到海盗荼害的国家得到法律和财务协助，以便起诉和最终审判和监禁海盗。

我们赞赏区内各国作出的努力，鼓励肯尼亚、塞舌尔和坦桑尼亚——当然以及索马里——在联络小组支持各国打击索马里沿海海盗倡议信托基金的支持下，在这方面加倍作出努力。这个基金已经决定拨款超过 200 万欧元。我们呼吁捐助者向该基金捐款。法国欢迎过渡联邦政府和邦特兰当局在这方面达成协议。欧洲联盟代表阿什顿女男爵不久将访问这个地区以便提出这类问题，此外，安理会在 7 月底也将讨论这些问题。

索马里正在经历最复杂和最危险的危机。在这方面，我回顾有一名法国国民自 2009 年 7 月以来一直遭到劫持，作为人质。欧洲联盟在该地开展行动特别困难。我们必须不间断地持续致力于改善我们采取行动的办法。因此，法国将密切关注在索马里问题监察组的最新报告(S/2010/91)发表之后进行的不同调查结果。我要强调，这些困难使国际社会和联合国的行动需要作出更好的协调。我欢迎秘书长特别代表为此作出努力，并致力于整合特派团。法国热切期望听取秘书长有关这些问题的建议。

**杜小丛先生(中国)：**主席先生，我要感谢你主持召开今天的安理会公开会议，讨论索马里问题。我要欢迎索马里第一副总理易卜拉欣阁下出席会议，感谢秘书长索马里问题特别代表乌尔德-阿卜杜拉先生刚才所作的通报以及非盟和平与安全专员拉马姆拉先生的发言。

自乌尔德-阿卜杜拉特别代表上次向安理会通报以来，索马里局势仍未出现明显改善。安全状况不容乐观，人道危机日渐深重，政治谈判进程步履维艰。海盗活动依然猖獗。索马里问题已对非洲之角乃至对国际和平与安全构成严重挑战。

中国政府认为，索马里各派别停止暴力冲突、化解政治纷争、实践民族和解、共谋国家发展，是根本解决索马里问题的必由之路。中国支持《吉布提和平

协议》，欢迎索马里过渡联邦政府不久前与“先知的信徒”组织达成协议。我们真诚希望索马里各种政治势力以国家和民族大义为重，放弃暴力，求同存异，加入政治和解与谈判进程。我们呼吁包括地区国家在内的有关各方在索马里问题上真诚合作、尊重索马里主权和领土完整，支持索马里过渡联邦政府，推动索马里国内政治和解进程，早日取得实质性进展。

中国谴责针对索马里过渡联邦政府、索马里平民和非盟驻索马里特派团的袭击。我们高度赞赏非盟驻索马里特派团在困难和危险的环境中为改善索马里安全局势所作的工作。我们赞赏乌干达、布隆迪等出兵国所作的贡献。我们认为，联合国特别是安理会应该在推动解决索马里问题方面发挥更大的作用。我们支持联合国继续向非盟驻索马里特派团提供支助，支持联合国在条件成熟的时候早日向索马里部署维和行动。

索马里和平进程需要国际社会的持续关注和支助。我们欢迎即将举行的伊斯坦布尔索马里问题国际会议，希望会议为推动解决索马里问题的妥善解决凝聚更多共识。

最后，我要感谢秘书长索马里问题特别代表乌尔德-阿卜杜拉先生近年来为推动解决索马里问题所作的不懈努力和辛勤工作。每次他向安理会作通报都能唤起我们对解决索马里问题的新的紧迫感，而这种紧迫感在当前显得尤为重要。我愿在此重申，中国政府愿为推动解决索马里问题作出自己应有的贡献，并将继续支持乌尔德-阿卜杜拉特别代表的工作。

**高须先生(日本)(以英语发言)：**我也要感谢乌尔德·阿卜杜拉先生所作的通报以及他作为秘书长特别代表所做的出色工作。我也欢迎索马里过渡联邦政府阿卜杜拉赫曼·易卜拉欣先生和非洲联盟拉马姆拉专员出席本次会议并作了通报。

国际社会在一年前的布鲁塞尔捐助方会议上坚定承诺支持索马里，特别是过渡联邦政府。一年后，我们发现，索马里的局势仍然极不稳定，继续令人深

为关切。各方在布鲁塞尔所作的认捐有四分之一尚未兑现。因此，这种情况要求我们再度作出承诺，把政治契约落实到实际行动之中。

首先，我们敦促过渡联邦政府继续加大政治和解与联系接触工作的力度。日本赞扬过渡联邦政府最近与“先知的信徒”组织达成了一项协议。该协议应当立即实施。我们也希望过渡联邦政府继续主动与反对派团体接触，以实现更具包容性的管理。

过渡联邦政府的机构建设工作至关重要。向索马里安全人员提供培训和财政援助对于索马里安全机构的建设来说，至关重要。过渡联邦政府的财政管理能力和提供基本服务的能力也是其治理的基础。主要的挑战是如何使这些努力能够长久和持续。国际社会必须集中力量援助过渡联邦政府。我们必须确保制止对危害和平进程的团体的一切支持，防止出现不利于过渡联邦政府的活动。

就国际社会而言，它应当履行承诺，支持过渡联邦政府的各种努力。在安全方面，日本赞扬非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)发挥的不可或缺的作用。我们高兴地看到，随着布隆迪部署第四个营，部队人数现已达到 7 000 人。日本表示由衷赞赏乌干达和布隆迪部队在非常困难的条件下所做的大量工作。

目前已部署七名非索特派团警察人员，负责在摩加迪沙培训索马里警察，这是一个虽然很小但却具有积极意义的步骤。我们希望，一旦安全条件许可，更多的警察人员将会部署到位。日本赞赏秘书处向非索特派团提供的宝贵的一揽子后勤支助。我们欢迎通过公共广播电台传播全面客观的信息。在努力培训过渡联邦政府军事和警察人员的同时，还必须提供设备和基础设施方面的支助。

我们希望各信托基金能够得到极其有效的利用，以支助非索特派团和索马里安全机构。日本感到高兴的是，各方已为支持这些努力提供了捐助。我还要呼吁尽快兑现布鲁塞尔会议上所作认捐中尚未到位的 25% 认捐款。

人道主义援助在数百万索马里人民的生活中起着不可或缺的作用。日本谴责反政府团体采取阻挠和恐吓做法，阻碍提供人道主义援助。我们强烈希望，一旦有关粮食被贪污的指控经过独立审查得到澄清，通过世界粮食计划署提供的援助将得到充分落实。我们希望，世界粮食计划署在摩加迪沙港实施的、由日本提供支助的紧急复原项目将会有助于有效运送粮食，并使联邦过渡政府能够增加海关收入。此外还必须加强过渡联邦政府、“邦特兰”和“索马里兰”之间的合作，以实现索马里全国各地的长期重建与发展。

为了实现索马里的和平与稳定，安理会采取了三阶段循序渐进办法，以便为特派团提供支持，并使联合国人员能够早日部署到位。安全局势的改善当然是这个三阶段办法取得进展的一个前提。我们希望过渡联邦政府将尽力有效利用国际援助，并加强其治理力度。

索马里沿海的海盗问题与陆地上的形势密切相关。遗憾的是，海盗事件的势头依然不减。这些活动现已向东扩展，其范围远远超出从海岸线到索马里海盆的范围，已经波及塞舌尔附近海域。为了打击海盗，有必要采取国际性的多方面集体办法。应当鼓励联邦过渡政府、“索马里兰”和“邦特兰”作出努力，协调采取行动打击海盗活动。国际社会必须为稳定索马里局势、在邻国进行能力建设以及为年轻人创造生产性就业机会提供帮助。

日本承诺作出积极的贡献，包括在即将举行的索马里沿海海盗问题联络小组会议上这样做。

**洛洛先生(尼日利亚)(以英语发言)：**我也欢迎阿卜杜拉赫曼·易卜拉欣先生以及拉马姆拉先生出席本次会议。我尤其要感谢艾哈迈杜·乌尔德·阿卜杜拉先生在索马里所作的不懈努力，特别要感谢他今天上午所作的清楚明了而且全面的通报。

从我们所听到的两人所作的通报中可以清楚地看出，索马里局势仍很严峻。尽管如此，过渡联邦政

府正在取得进展。我们赞扬过渡联邦政府为克服这些困难而作的努力。然而，在索马里巩固这一进程的工作在当前形势下不可能更深入进行，因为过渡联邦政府面临巨大的预算缺口，安全环境仍十分不稳而且不可预测，人道主义局势实际上在不断恶化，海盗活动不断增多，各种限制性经济挑战依然存在。因此，我们认为，过渡期结束之前的这段余下时间非常关键，必须抓住时机，促进恢复索马里的和平、安全与稳定。

在政治方面，有必要在以协商方式草拟新宪法方面取得更多的进展。我们赞扬 3 月 15 日与“先知的信徒”组织达成了一项协议，这是一个里程碑，应可推动持续的政治对话，并使《吉布提协议》得到进一步实施。此外还需要加强对过渡联邦政府的国际支持，帮助它努力在国内扩展权力，提供服务并对付该国境内的安全方面挑战。

在经济领域，有必要确定索马里所面临的经济挑战，支持过渡联邦政府努力创收。我想再次提到乌尔德·阿卜杜拉先生今天上午所说的话，他指出，应当向过渡联邦政府而不是向个人支付捕鱼许可证费用，以此作为帮助在索马里境内创收的一个具体途径。

国际社会还必须重点关注索马里的经济发展需求，尤其是创造就业机会。此外也应当鼓励把索马里的经济融入更广的区域经济。应当持续提供人道主义服务，以此补充这些努力。我们赞赏各方已经为索马里提供了大量捐助，但与此同时，我们支持秘书长呼吁会员国交付其对过渡联邦政府所认捐的款项，特别是在布鲁塞尔会议上认捐的款项。我还要补充指出，我们支持将于 5 月 22 日举行伊斯坦布尔会议。

稳定安全环境对于加强索马里政府和建设索马里的国家能力和机构来说至关重要。需要通过战略培训、提供充足资金以支付工资，以及制订国家安全和稳定计划来增加对索马里安全部队的支持。打击海盗活动、威慑外国战斗人员以及保护平民和援助人员的工作应当得到加强。还应当加强执行现行重要措施。

现在，请允许我重申，我们完全支持非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)，并且呼吁，第一，充分落实非索特派团支助一揽子方案；第二，增加非索特派团部队军事人员的薪酬，以便与联合国的标准保持一致；第三，偿还运输和其他后勤供给费用；第四，在联合国和非洲联盟的主持下，在索马里建立一支多边维和部队。

我们欢迎秘书长作出努力，使联合规划股投入运作，以确保联合国在索马里活动的一致性和协调性。我们期待着他对于联合国索马里战略的执行情况进行审查，我们希望此次审查将对整合驻索马里联合国系统的需要予以考虑。

最后，我们要向乌干达和布隆迪部队中英勇的男男女女致敬，他们为致力于索马里和平事业，并为之作出了努力。我们也要对在索马里的国际援助和人道主义人员的奉献精神表示敬意。

埃列尔先生(墨西哥)(以西班牙语发言)：我们欢迎索马里第一副总理阿卜杜拉赫曼·易卜拉欣先生及其代表团，以及非洲联盟和平与安全事务专员拉马姆拉大使。我们认真听取了他们所作的通报。我们再次感谢秘书长特别代表艾哈迈杜·乌尔德-阿卜杜拉提供了宝贵信息。我们要赞扬他和他的办事处兢兢业业地执行其艰巨任务。

我们感到关切的是，尽管索马里过渡联邦政府在国际社会的协助下作出了努力，但是，该国安全局势仍然非常动荡。我们要赞扬非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)作出的努力，也赞赏乌干达和布隆迪致力于遏制武装团伙的袭击和实现该国主要地方的基本稳定。我们确信，支持过渡联邦政府全面改革安全部门，是确保实现索马里及其人民迫切需要的稳定的唯一可行办法。

我们赞扬联合安全委员会在制定安全部门发展战略方面所做的工作。我们也对在训练军警人员方面取得的进展予以肯定。此外，我们同意安全部门联合

评估报告的意见，即安全部门改革应当以坚实的政治支柱为基础，并且包括促进善政、透明度和问责制。

在这方面，我们认为，在联合国索马里政治事务处的主持下，索马里过渡联邦政府与“先知的信徒”组织的政治派别之间签署的协议，为各个派别和武装团体在《吉布提协议》框架内开展对话开创了重要先例。《吉布提协议》和完成索马里制宪进程是走向巩固和使索马里政府获得合法性的关键步骤。

我们认为，今年4月在开罗举行的联络小组会议和将于5月21日至22日举行的索马里重建与发展伊斯坦布尔高级别会议，将有助于起草一项更加协调一致、并且由联合国领导的国际社会索马里战略的努力。

在这方面，我们重申，我们支持通过循序渐进办法部署联合国在摩加迪沙的存在。我们要赞扬参与这方面工作的联合国各机构的努力。我们相信，政治和安全领域的努力将带来取得更大进展所需的成果。

关于打击海盗和持械抢劫行为问题，我们赞赏欧洲联盟、北约、151 联合特遣队以及国际存在所作的努力。它们正在通过与索马里过渡联邦政府协调，解决该区域经济和安全面临的这些威胁。我们认为，在索马里和该区域其他国家建立海岸警卫队能力仍应是一个基本目标，同时不应忽略确定实地努力轻重缓急的明确需要和战略价值，以便处理这一现象的根源问题。在这方面，以促进索马里不同地区官员之间合作和协调为重点的对话是向前迈出的重要一步。

关于最近通过的第1918(2010)号决议，我们期待着安全理事会审议与海盗行为相关的可能司法机制的备选方案。我国代表团认为，国际社会应当努力使能力建设成为国际司法体系的优先事项，以便它们能够调查和审判索马里海盗。我们还认为，作为打击海盗行为的一个根本手段，加强国家能力应当优先于建立国际法庭。

与其他发言者一样，我们谴责袭击非索特派团以及联合国机构和非政府组织人道主义工作人员的行

为。这些袭击导致援助努力减少，并且阻碍弱势群体获得基本必需品和生存所需的营养。鉴于我们在实地看到的严峻不安全局势及其对平民产生的令人遗憾的影响，我们要重申，我们致力于充分尊重国际人道主义法和人权。我们呼吁各方立即停止袭击，避免对平民产生滥杀滥伤影响的情况，以及准许人道主义援助进入和发放。

此外，我们感到特别关切的是，有报道称，索马里武装团伙招募和使用儿童兵的情况有所增加。我们敦促有关各方释放其部队中的儿童兵，并确保他们返回家园。我们还要赞扬索马里过渡联邦政府作出努力，以便解决令人不安的招募儿童兵问题。

关于索马里和厄立特里亚问题制裁委员会，我国代表团重申，我们坚信，如果前后一致地，循序渐进地使用武器禁运和定向制裁制度，它们是有益的工具，可以给整个和平进程带来好处。在这方面，我们高兴地注意到，索马里过渡联邦政府、世界粮食计划署(粮食计划署)以及联合国索马里国家工作队表示愿意研究制裁委员会监察组年度报告中提到的有关其职能的方面(S/2010/91)。委员会和监察组都充分准备同这些调查进行合作并关心调查的结论。

在这一合作中，我最近按照制裁委员会的建议，作为该委员会主席，率领一个访问团前往非洲之角。访问的目的是宣传制裁制度的信息、为委员会监察组的工作提供便利、处理与针对实体和个人的武器禁运和制裁有关的具体问题，并请有关各国政府同委员会和安全理事会合作。

在今后几周里，我将向委员会提交一份有关我对该地区访问的报告，它将被列入我每四个月向安全理事会提交的报告中。我现在可以说，这次访问使我们能够按照委员会的授权，同每一个区域行为者进行积极和建设性的对话，并且观察联合国面对索马里对国际社会构成的重大挑战，在实地进行的出色工作。

乔拉科维奇女士(波斯尼亚和黑塞哥维那)(以英语发言)：首先，我谨同我的同事一道向索马里第一

副总理阿卜杜拉赫曼·易卜拉欣先生阁下表示欢迎，并感谢他所作的重要发言。我也谨感谢秘书长特别代表乌尔德·阿卜杜拉先生阁下所作的极其有用的通报。我们也要感谢非洲联盟和平与安全事务专员拉姆拉先生。

波斯尼亚和黑塞哥维那赞同欧洲联盟驻联合国代表今晚早些时候将要作的发言。

我们谨重申对过渡联邦政府和吉布提和平进程的充分支持，并促请所有相关的行为者充分履行所作的承诺。话虽如此，我们谨强调，国际社会同过渡联邦政府的合作和对它的援助是至关重要的，应当利用一切资源为在 2011 年成功完成过渡进程创造必要的政治和安全条件。

我们满意地注意到秘书长报告 (S/2010/234) 所指出的一些关键领域中的进展，特别是在全国和解、起草宪法、能力建设、建立国家安全部队和扩大该国政治空间等领域中。

在这方面，我们进一步欢迎在过渡联邦政府同“先知的信徒”组织之间签署的合作协定，我们希望，这一改变将有助于政府在该国巩固权力和恢复秩序的能力。我们敦促置身于吉布提和平进程之外的所有团体尽早参加该进程。

波斯尼亚和黑塞哥维那对索马里安全局势感到关切，特别是在该国的南部和中部。我们强烈谴责继续对平民人口、过渡联邦政府以及非洲联盟驻索马里特派团 (非所特派团) 发动的不分青红皂白的袭击。

我们对去年在冲突中更多地招募和使用儿童的情况深感关切。因此，我们敦促冲突各方充分遵守国际人道主义法和人权法，以便保护平民人口。

波斯尼亚和黑塞哥维那进一步表示对索马里令人震惊的人道主义危机的关切，由于针对人道主义工作人员的暴力加剧造成提供人道主义援助的严重困难，并且由于目前的战斗和干旱，人道主义危机更加恶化。我们希望，为联合呼吁程序和联合国索马里过

渡计划提供足够的资金，将使极端重要的人道主义活动能够继续下去。

波斯尼亚和黑塞哥维那谨再次赞扬非洲联盟和非索特派团部队，他们不顾他们面临的极其困难的环境，为稳定索马里局势作出不懈努力。我们谨特别赞扬乌干达和布隆迪对非索特派团作出的极端重要的贡献。

波斯尼亚和黑塞哥维那欢迎过渡联邦政府作出的重要努力，编写其本身的安全部门评估报告和国家安全与稳定计划，其目的是确保发展安全与司法部门的一致性。在这方面，我们鼓励履行在 2009 年 4 月 23 日于布鲁塞尔举行的有关支持索马里安全机构和非索特派团的国际会议上作出的承诺。

为了实现持久和平与稳定，我们敦促过渡联邦政府增强这一积极的势头并加紧努力，特别是在政治和解与外联、制宪进程、安全、稳定和提供服务等领域中。此外，国际社会利用这一机会之窗，通过进一步协调其行动，加强它在该国存在的有效性，是极端重要的。

波斯尼亚和黑塞哥维那支持秘书长提出的三阶段渐进办法。我们欣见针对留下“轻脚印”的第二阶段，完成和批准在 Bancroft 大院的第一批住宿设施。

我们也欢迎将于 2010 年 5 月 22 日举行的索马里问题伊斯坦布尔会议，并希望会议将促进该国的政治稳定、安全与重建。

关于打击海盗的斗争，波斯尼亚和黑塞哥维那赞同安理会其他成员表示的立场，即只有在实地实行法治和建立安全，才能够找到长期解决办法。

最后，请允许我强调我们认为特别重要的一个问题。波斯尼亚和黑塞哥维那欢迎联合国地雷行动处为减少地雷对平民人口的危险所作的重要努力，包括在索马里南部和中部各地绘制地雷污染图，并在受地雷和未爆弹药影响的社区开办地雷危险教育会议。

伊索兹-恩贡代特先生(加蓬)(以法语发言): 主席先生, 加蓬欢迎贵国黎巴嫩倡议召开有关索马里的辩论会, 该国政治、安全和人道主义方面的局势仍然令人担心。

我们欢迎索马里第一副总理兼渔业和海洋资源部长阿卜杜拉赫曼·易卜拉欣先生阁下参加本次重要辩论会。他内容丰富的发言当然为我们提供了关于该国最近事态发展的有用的信息。这坚定了我们对于索马里应对今后众多挑战的能力的持久信心。

我国代表团还要感谢秘书长特别代表艾哈迈杜·乌尔德·阿卜杜拉先生清晰而出色地介绍了秘书长的报告(S/2010/234), 感谢他一贯致力于索马里的和平与和解。我当然也欢迎非洲联盟和平与安全事务专员、我的朋友和兄弟拉姆丹·拉马姆拉先生今天前来这里向我们阐述了非洲联盟在这个问题上的看法。

各成员知道, 索马里局势是非洲和国际社会高度关切的一个问题。它们正在为恢复那里的和平与稳定而不懈努力。我们坚信, 定期就索马里危机举行广泛的讨论, 例如 2010 年 5 月 21 日至 23 日在伊斯坦布尔举行的讨论, 能够帮助安全理事会更好地评估当地的进展情况, 以及为最妥善地继续恢复索马里国家能力而需采取的进一步举措。

索马里危机首先是政治和体制性的。因此, 只有通过进一步重视恢复国家权威并加强和平进程, 该国才能持久解决问题。

在这方面, 我国重申支持 2008 年 8 月 19 日签署的《吉布提和平协议》。因此, 我们赞扬过渡联邦政府为充分执行该协议而作出的努力, 该政府与“先知的信徒”抵抗运动 3 月 15 日在非洲联盟总部签署的协议就是这一努力的体现。这种主动接触是不可否认的进展, 而且索马里问题国际联络小组在 2010 年 4 月 21 日和 22 日举行的会议上也对此深表欢迎。

索马里当局必须继续与反叛团体进行对话, 以便将它们纳入和平进程, 而且应当积极寻找方法来实现和解与持久和平。因此, 安全理事会和整个国际社会

必须继续为过渡联邦政府提供支持, 以加强它在该国各地的权威。

在这里, 我们应当鼓励将索马里信托基金投入运作, 并鼓励完全兑现在 2009 年 4 月布鲁塞尔会议上所作的各项承诺。同样, 我们应当鼓励国际社会派出更多的人员, 加强与摩加迪沙过渡联邦政府协调行动。

非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)、政府间发展管理局和联合国索马里政治事务处今年 4 月签署了一份谅解备忘录, 其目的正是为了促进实地协调签署方在保护平民, 特别是在保护妇女和儿童方面采取的行动。

索马里危机也是一个安全危机。武装暴力, 尤其是正规军与反叛分子之间的战火必须停止。总之, 国际社会必须参与稳定该国的安全局势。

我国代表团要赞扬非洲联盟驻索马里特派团继续发挥重大作用, 尽管当地环境以及其作业能力使它面临很困难的条件。虽然国际社会对于过渡联邦政府已经形成广泛的认同, 但目前非索特派团的兵力尚未达到所需的 8 000 人, 而且各方为其提供的支援仍然很不幸地无法使其得到最有效部署。它在执行任务方面所需的人力和后勤资源仍然很缺乏。

我国代表团愿重申它对乌干达和布隆迪的衷心祝贺。尽管存在这些极其困难的条件, 但两国仍然同意向非索特派团提供部队。我们还要向吉布提表示祝贺, 该国于今年 1 月决定向特派团派出 450 名士兵。最后, 我还要感谢其他一些国家, 不论距离远近, 它们都为使这一非洲行动的持续开展作出了不同形式的贡献。

但是, 非索特派团不可能永远驻留下去。我相信, 它迟早会得到加强, 或由一个真正的联合国维和行动加以取代。联合国维和行动的方式可与非洲联盟协商确定。

鉴于维护国际和平与安全的首要责任在于安全理事会, 因此, 我国代表团相信, 在索马里派驻更多

联合国人员将有助于改进必要的安全条件，使该国到 2011 年能够成功实现过渡。

从中期来看，必须把保障该国安全这项任务交还给索马里军队。如果要使这项任务得到最妥善的执行，那么就必须使部队做到训练有素，而且使军队更接近社区民众。在这方面所面临的挑战是组建一支真正的国家军队。我们欢迎欧洲联盟最近采取主动，在乌干达举办面向索马里军队的培训方案。此种举措应当在非洲联盟的帮助下加以推广，并作为索马里当局制定的一项国家行动计划的一部分来实施。

在这方面，我们欢迎过渡联邦政府目前正在努力编写一份报告，以便对安全部门以及国家安全与稳定计划的实施情况进行评估。我们目前正在审议的报告指出了这一点。

针对海上船只的海盗行为不仅威胁到该地区其它国家的安全，而且还威胁到国际航行以及海上商业航线安全。我们支持采取各种举措，力求更有效地打击索马里领海以及亚丁湾出现的海盗活动，将从事海盗行为的人绳之以法。

加蓬与其他一些国家一样认为，海盗行为完全是索马里境内不安全状况的产物。因此，应当以全面的方式对待这个问题，并高度优先重视处理该国国内局势。

在发言的最后，我还要提到索马里遭受的人道主义危机。它是非洲所经历的最严重危机之一。持续长达约 20 年的暴力和无政府状态造成至少 200 万索马里民众为了逃生而背井离乡。我们确认联合国难民事务高级专员办事处、儿童基金会、世界粮食计划署和其他合作伙伴提供的援助不可缺少，而且欢迎它们在实地开展的工作。然而，不幸的是，由于缺乏资源，由于安全上的限制，急需帮助的民众难以获得粮食援助。因此，必须加紧努力，支持人道主义组织在实地采取的行动。

关于索马里的重建，国际社会的支持也必须考虑到该国的经济发展，特别是恢复基础设施，提供基本服务，促进贸易和商业以及创造就业。

**鲁贡达先生(乌干达)**(以英语发言)：我感谢秘书长特别代表乌尔德·阿卜杜拉先生的通报。我也欢迎索马里第一副总理兼渔业和海洋资源部长阿卜杜拉赫曼·易卜拉欣先生，并感谢他向安理会通报了索马里目前事态发展的最新情况。很显然，虽然迄今已取得很大进展，但是许多挑战仍然存在。我也要欢迎非洲联盟和平与安全事务专员拉姆丹·拉马姆拉先生，并感谢他所作的有益发言。

乌干达重申支持吉布提和平进程，因为它是索马里境内实现持久和平的最佳机会。

我们赞扬索马里过渡联邦政府为推动该国政治进程而作的努力，我们支持它继续致力于与反对派团体接触，以寻求实现持久和平。索马里政府与“先知的信徒”组织于 3 月 15 日签署了一项协议，这是一个重要成就。我们鼓励过渡联邦政府在这一成功的基础上再接再厉，组建一个包容各方的政府。

国家机构的建设对于有效治理、安全以及索马里的稳定来说至关重要。乌干达赞扬过渡联邦政府为重建国家机构，包括为重建安全和司法部门以及税收部门所作的努力。但是，这些领域和其它领域仍然存在重大挑战。重要的是，国际社会应当向索马里政府提供更多支持，以帮助其克服这些挑战，并且把其管辖范围扩大到更多地区。

索马里的安全局势依然是一个严峻挑战。确保索马里和平与安全的主要责任在于索马里过渡联邦政府和索马里人民自己。为了实现这一目标，索马里需要训练有素和装备精良的武装部队和警察部队。留住这些部队至关重要；为此，必须以可预测和可持续的方式向部队支付工资。需要支助的其它关键领域包括卫生、教育、能源、渔业和基础设施。迫切需要解决这些问题，以改变实地的局面。我们呼吁国际社会在这方面协助过渡联邦政府。

过渡联邦政府统一和重建国家的努力能否取得成功，在很大程度上取决于是否能获得足够和可预测的资源。因此，我们呼吁国际社会继续支持过渡联邦

政府。在这方面，我们欢迎即将于 5 月 21 日至 23 日举行的索马里问题伊斯坦布尔会议。此次会议将为索马里和国际社会提供机会，审查该国安全、政治和解以及重建领域取得的进展和存在的挑战。

同样重要的是要继续努力使非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)达到核定的 8 000 人的兵力水平，以使该特派团能够充分履行职责。我们赞赏通过后勤支助一揽子方案、信托基金和双边安排向非索特派团提供的支持。当前仍然存在的挑战之一是偿付所有特遣队所属装备的费用。在这方面，我们呼吁以可预测和及时的方式提供资金和其它资源。

最近发生的事件表明，海盗活动仍然是索马里沿海地区的一个重大挑战。尽管国际社会已作出重大努力，在索马里沿岸部署大量海军力量以打击海盗，但这种情况仍持续存在，这提醒我们，只要内陆存在不稳定，海盗问题就会长期无法消除。重要的是，应当协助过渡联邦政府在其境内确立权威，因为这将确保持之以恒地打击索马里沿海海盗活动。

最后，我们感谢乌尔德·阿卜杜拉先生以及联合国和人道主义机构的工作人员在艰苦的环境下开展工作。必须作出安排，以使联合国非索特派团支助办事处、联合国索马里政治事务处以及设在邻国的其它联合国机构能够迁往索马里。这将有助于加强索马里政府，并且发出国际社会将进一步支持索马里人民的明确信号。

**维奥蒂夫人(巴西)**(以英语发言)：我欢迎索马里第一副总理兼渔业和海洋资源部部长阿卜杜拉赫曼·易卜拉欣先生，并且感谢他所作的发言。我也感谢乌尔德·阿卜杜拉先生所作的通报和他作为负责索马里问题的秘书长特别代表所做的值得称道的工作。我欢迎非洲联盟的拉马姆拉专员，并且感谢他的发言。我要通过他，对非洲联盟给予索马里的支持表示赞赏。

过渡联邦政府经受住了激烈的武装反叛，并且在吉布提进程和过渡议程的一些重要方面取得了进展。

不过，在通往索马里和平、稳定和繁荣的道路上，仍然存在许多挑战。

过渡联邦政府与“先知的信徒”组织于 3 月 15 日签署了框架协议，这是谢里夫总统实施的和解政策的一大成就。我们期待着这项协议得到执行，并且敦促其它武装团体摒弃暴力，参加吉布提进程。安全理事会关于索马里和厄立特里亚的第 751(1992)号和第 1907(2009)号决议所设委员会决定把“青年党”和 8 名个人列入名单，这是对负隅顽抗的团伙的警钟。

过渡联邦机构内部和机构之间的团结对于取得进一步进展，走向和平与稳定来说，依然至关重要。

尽管在国际社会支持重组过渡联邦政府安全部队和非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)方面取得了进展，但索马里安全局势仍然令人十分关切。我国代表团对袭击特派团的行为，包括 4 月 27 日直接袭击特派团总部的行为，尤感痛惜。我们再次赞扬乌干达和布隆迪两国所派部队为稳定索马里局势作出的贡献。令我们鼓舞的是，一些会员国作出了努力，训练非索特派团部队和过渡联邦政府安全部队，并为其提供装备和资金。特别是，我们注意到欧洲联盟赴索马里训练特派团已经启动。

秘书长报告说，联合国在摩加迪沙开展的活动取得了进展，这令我们感到鼓舞。我们希望当地很快会具备安全和政治条件，使联合国在索马里首都能有更实质性的存在。

随着过渡联邦政府重建其安全部队，必须采取措施避免平民继续首当其冲地承受冲突的影响。逃离摩加迪沙等冲突地区并非总能保证免遭暴力。我们强烈谴责武装团伙在 5 月 7 日攻占一处医疗设施。5 月 2 日针对巴卡拉市场清真寺的袭击也显示了对“区分原则”的公然无视，那场袭击导致数十名无辜者伤亡。

在此背景下，我们不安地了解到，世界粮食计划署在索马里境内的行动，除摩加迪沙之外，在索马里

整个中南部依然处于停顿状态，而且，由于缺乏资金，世界卫生组织不得不减少其在该国的活动。此外，获悉 2010 年联合呼吁只获得 15% 的资金，令人不安。

第 1918 (2010) 号决议是一个打击海盗行为的重要步骤。我们鼓励所有利益攸关者同肯尼亚一道化解它对于打击海上有罪不罚现象的能力的关切。巴西也欢迎在塞舌尔设立了一个起诉海盗嫌犯的区域中心。不仅该区域国家，而且所有受影响的国家，包括船旗国和受害者的原籍国，都承担着解决这一问题的共同责任。

我还要强调，正如许多代表团今天上午指出的那样，只有通过解决索马里近海海盗问题在陆地上的根源，才能全面解决该问题。在这方面，巴西对秘书长报告 (S/2010/234) 中所指出的过渡联邦政府、索马兰和邦特兰之间增加打击海盗行径的合作感到鼓舞。这也可能建立信心并对与索马里未来有关的其他核心问题产生积极影响。

在结束发言前，我谨就重建与发展讲几句话。税收方面的进展以及过渡联邦政府再次把重点放在提供基本服务和恢复基础设施上，都是值得赞扬的。满足人民的基本需要和促进创收，同改组安全部队一样重要。社会经济发展能够大大减少反叛运动和武装海盗的诱惑力。应当在这方面积极支持过渡联邦政府，包括通过能力建设。我们欢迎索马里问题伊斯坦布尔会议的召开，并期待着会议的成果。

索马里局势是安全理事会议程上最棘手的挑战之一。应当加强过渡联邦政府同国际社会之间的伙伴关系。该关系已经产生了一些成果，并且是实现非洲之角的和平与稳定的最有希望的办法。

埃布纳先生(奥地利)(以英语发言)：我谨感谢秘书长特别代表乌尔德·阿卜杜拉今天的通报。我也非常欢迎索马里第一副总理阿卜杜拉赫曼·易卜拉欣先生阁下和非洲联盟和平与安全事务专员拉姆丹·拉马姆拉先生阁下参加本次辩论会。

首先，请允许我强调，奥地利完全赞同今天晚些时候欧洲联盟的发言。

奥地利非常高兴地看到，尽管面临困难的安全与人道局势，索马里人民在吉布提和平进程中取得了一些进展。奥地利赞扬同“先知的信徒”组织签署协定。现在的重点应当是执行该协定和进一步开展外联，特别注重自下而上的方法，同时考虑到索马里社会根深蒂固的部族体制。

奥地利谨再次重申它对于过渡联邦政府以及继续开展政治进程的支持，该进程应当具有尽可能广泛的基础。我们希望，过渡联邦政府在国际社会的支持下，将能够一致承担起责任，建立安全与法治机构，并开展一个和解进程。

也请允许我强调非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)、其部队派遣国乌干达和布隆迪、联合国对非索特派团的一揽子支助计划，以及欧洲联盟(欧盟)对非索特派团的大量支助，在实现该国的安全与稳定方面所作的重要贡献。我也谨强调，欧盟决定加强其促进索马里和平与发展的参与行动，上月在索马里开始了一个培训任务，帮助培训索马里安全部队。

我们欢迎秘书长报告 (S/2010/234) 中所载的关于审查联合国的索马里战略的建议，并期待着向安全理事会提交审查结果。更好地协调联合国索马里问题实体的工作确实是重要的。我们也期待着即将召开的索马里问题伊斯坦布尔会议。

我们对脆弱的安全局势以及这一环境对人道主义和人权局势的影响感到非常关切。大约 320 万人，几乎占索马里人口的一半，需要获得人道主义援助。粮食无保障和人道主义准入受限，使局势更加恶化。至于索马里问题监察组报告 (S/2010/91) 中提出的有关人道主义援助管理方面的任何不合规定之处，我们认为必须对它们进行调查和加以适当处理。一旦安全局势允许，必须恢复提供人道主义援助。与此同时，我谨重申奥地利对许多人道主义工作人员的奉献和

参与的赞赏，他们为了减缓索马里平民人口的困境而承受巨大风险。

索马里人权局势仍然很成问题。我们对于武装冲突对平民造成的破坏性影响，以及违反和侵犯人权的行为继续不受惩罚，感到极其关切。我们促请各方按照人权法和国际人道主义法，确保对平民的保护。我们也再次谴责武装团伙招募儿童，并且要求立即释放这些儿童。我们热烈欢迎过渡联邦政府重点保护人权的措施，把此作为和平进程的一个基本要素。我们也对过渡联邦政府打算批准《儿童权利公约》感到非常鼓舞。

奥地利坚决谴责最近的恐怖袭击，我们对反叛分子获得外来支持深感不安。必须充分和真诚执行安全理事会所有决议，包括实行定向制裁和武器禁运的决议。这些措施并不是针对索马里人民，而是针对那些威胁和平安全与稳定的人。

索马里人民的安全状况仍然是不可接受的，无法向人民提供亟需的帮助。武器和武装团体的泛滥，也是海盗行径激增的根源。必须不仅把海盗行径看作是对主要国际航运线的威胁，而且也要看作是进一步加剧索马里的安全与人道主义局势的因素。因此，奥地利强调为遏制该区域的海盗行径而采取果断行动的重要性，例如欧盟海军的“阿塔兰特行动”。

最后，我们还希望，今后将及时分发秘书长的报告，以便能够在准备辩论会时充分考虑到它。

**主席(以阿拉伯语发言)：**我现在以黎巴嫩代表的身份发言。

我再次向索马里第一副总理兼渔业和海洋资源部长阿卜杜拉赫曼·易卜拉欣先生阁下表示欢迎，并感谢他的重要发言。我也感谢秘书长特别代表艾哈迈德·乌尔德·阿卜杜拉先生的详尽通报。

黎巴嫩支持吉布提和平进程，并欢迎最近积极的政治发展，包括在索马里过渡联邦政府同“先知的信徒”组织之间签署一项协定。我们希望，处理索马里局势的方法——那里 43% 的人口需要人道主义援助——

将不会局限于打击反叛运动以及在安全领域中作出努力，尽管这些问题非常重要，而且也将包括巩固机构和提供发展援助。

我们谨提出以下几点看法。关于安全，我们对最近造成无辜伤亡的暴力行动、民兵对政府的攻击以及反叛分子之间的冲突，感到非常关切。这些冲突表明，我们需要尽快装备和支持索马里正规军，以便把国家权力扩大到索马里全境，并使军队的逃兵和叛逃者重返社会。我们欢迎政府的国家安全计划，并敦促捐助者批准为建设索马里治安部门提供的援助，并确保向他们适时支付薪水。

至于海盗问题，我们谴责所有海盗和武装抢劫行径，它们对贸易、国际航行和提供人道主义援助构成了严重的威胁。我们确认第 1918(2010) 号决议的重要性，并感谢派遣舰艇前往索马里领海和亚丁湾护航的各国。我们希望，随着该地区国际存在的加强，索马里沿海地区非法捕鱼活动和倾弃工业废物行为的新情况将得到披露。我们支持乌尔德·阿卜杜拉先生就捕鱼许可证收费问题提出的建议。我们重申，解决海盗问题的根本原因，将有助于为索马里的经济发展以及消除贫困奠定牢固和持久的基础，全面落实政治进程仍然是解决海盗问题的关键所在。

关于财政支助问题，黎巴嫩感谢那些基本上已履行其 2009 年于布鲁塞尔所作承诺的各国，并呼吁它们响应 2010 年的人道主义呼吁，提供更多的援助。

关于人道主义局势，黎巴嫩谴责反叛分子对人道主义工作人员的恐怖袭击。我们感到关切的是，有迹象显示武装团体绑架儿童，我们尤其不安地注意到新闻记者遭到了威胁。

关于三阶段渐进办法问题，我们支持早日落实这一进程的第二阶段，以加强联合国在索马里的驻留，从而发出安全理事会支持吉布提和平进程的强烈信号。

关于非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)，鉴于目前国际上没有派驻人员，我们呼吁捐助者为资助

非索特派团提供捐款。我们赞扬非洲联盟以及非索特派团对于在索马里建立可持续和平所作的贡献。我们感谢乌干达和布隆迪为此作出了贡献，感谢国际社会作出了努力。

我现在恢复行使安理会主席的职责。

我请挪威代表发言。

**韦特兰先生(挪威)(以英语发言):** 挪威是索马里问题国际联络小组的一个创始成员，我们也是纽约这里的“之友小组”的主席。

吉布提进程是一个索马里进程。它由索马里人自主掌控和驱动。过渡联邦机构应该推动这一进程，并为此采取统一的做法。挪威赞扬过渡联邦政府与“先知的信徒”组织于3月份签署了一项协议。我们还赞扬过渡联邦政府与“邦特兰”达成的新协议。我们看到索马里境内正在展开政治过渡进程。重要的是，这扇大门应当始终向其他各方敞开。然而，落实协议要比签署协议更重要。因此，应当敦促过渡联邦政府认真对待这个问题。

鉴于过渡期即将在2011年8月结束，我们必须加倍努力，改进安全状况，推动政治进程，改善索马里男女老幼的生活。我们认识到，过渡联邦政府面临着非常严重的制约和挑战，我们也意识到，国际社会在提供支持和援助的时候，也许没有过渡联邦政府所期望的那样慷慨。

挪威最近首次通过索马里中央银行，把我们的少量援助直接提供给了过渡联邦政府。这主要是一个尝试，目的是看看最后的结局是否符合我们在拨付公共资金时必须遵循的规则和条例。换言之，我们希望看到这笔钱能够导致摩加迪沙市所提供的服务得到改进。如果能够做到，那么我们将提供更多资金。

我们主要的目标是消除索马里境内长期存在的人道主义危机，挪威将继续是索马里人道主义援助工作的一个重要伙伴。我们要赞扬联合国采取步骤，处理制裁委员会索马里问题监察组最近一份报告(S/2010/91)中提出的指控。

我们也将继续与联合国以及非洲联盟和政府间发展管理局密切合作，积极为秘书长特别代表提供支持，支持旨在落实吉布提进程的努力以及为实现和平与和解而作的总体努力。

我们认识到索马里的安全问题至关重要，因此我们赞扬非洲联盟和其它各方尤其是向非洲联盟驻索马里特派团派遣部队和警察的国家——乌干达和布隆迪——付出了努力并作出了牺牲，以协助过渡联邦政府致力稳定该国局势。我们敦促其他有能力的国家也采取相同的行动。索马里的和平与稳定不仅对索马里人自己，而且对整个非洲之角乃至更广的地区，都至关重要。

挪威也非常积极地参与打击索马里沿海的海盗行为。我们向该地区部署了一艘护卫舰，并主持了联络小组上一次会议的工作。挪威也是联合国这里所设信托基金的一个重要捐助者。这方面已经取得令人鼓舞的进展，我们期待在这个问题上继续与其他国家和区域组织共同协作。

**主席(以阿拉伯语发言):** 我请欧洲联盟驻联合国代表团代理团长佩德罗·塞拉诺先生阁下发言。

**塞拉诺先生(以英语发言):** 主席先生，我要感谢你邀请欧洲联盟(欧盟)参加这次适时而重要的辩论。我还要感谢索马里过渡联邦政府第一副总理阿卜杜拉赫曼·易卜拉欣先生阁下所作的重要发言。他可以放心，欧盟将继续致力于索马里提供援助。我也要表示我非常感谢非洲联盟拉马姆拉专员以及秘书长特别代表艾哈迈杜·乌尔德·阿卜杜拉先生所作的通报和开展的非常有价值的工作。

候选国克罗地亚、前南斯拉夫的马其顿共和国和土耳其，参与稳定与结盟进程的可能的候选国阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那和塞尔维亚，以及乌克兰和摩尔多瓦共和国都赞同这一发言。

为了简短起见，我想概述一下刚刚分发的书面发言稿的要点。索马里和平进程、过渡联邦政府和非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)不断遭受导致人

员死亡的攻击，这种情况正在给索马里人民的生活造成严重破坏。因此，为了解决索马里面临的挑战，就必须采取一种包含和解与广泛接触、安全与发展、人权和能促成团结的治理。国际社会因而必须继续积极参与。

2009 年，欧洲联盟开始实施欧盟非洲之角政策，从而加强了其针对该地区的综合策略。依照这一政策，欧洲联盟目前正在加大参与力度，支持实现索马里的稳定与发展。高级代表阿什顿不久将访问该地区，重申欧洲联盟致力于打击海盗，并探讨深化与该地区国家之间合作的前景。

欧洲联盟欢迎过渡联邦政府和索马里境内各伙伴最近作出努力，携手确保在联邦、地区和地方各级实现具有广泛基础的稳定与复苏。过渡联邦政府与“先知的信徒”组织于 2010 年 3 月 15 日在亚的斯亚贝巴签署的协议尤其具有重要意义。各方所作这些承诺如能兑现，就可以起一种踏脚石的作用，有助于完成《过渡联邦宪章》以及 2008 年《吉布提协议》中规定的过渡联邦政府尚未完成的任务。国际社会随时准备为这一进程提供支持。

与此同时，过渡联邦政府必须继续在《吉布提协议》的框架内开展广泛接触努力，以扩大政府的政治基础。过渡联邦机构应继续以建设性方式开展工作，解决前面的巨大挑战。正如国际联络小组所强调的那样，还必须增加财政透明度和问责制。

我赞扬联合国和非洲联盟及各自的特别代表——乌尔德-阿卜杜拉大使和迪亚拉大使——为给索马里带来和平所作的不懈努力。自非洲联盟驻索马里特派团于 2007 年成立以来，欧洲联盟已向其提供约 9 000 万欧元。乌干达和布隆迪在执行这一使命方面在发挥至关重要的作用。我们希望，其他国家将加入它们的行列，向非索特派团派遣部队。

2010 年 4 月 7 日，欧洲联盟在索马里开始了一项军事训练任务。根据第 1872(2009) 号决议，这一举措的目的是通过训练 2 000 名索马里士兵来支持索马里

过渡联邦政府。对索马里安全部门可持续发展的这一贡献应当有助于为索马里普通百姓提供更安全的生活环境。通过与国际伙伴，特别是联合国和非洲联盟密切合作和协调，这个训练任务将在乌干达进行，因为索马里部队正在那里接受指令。我要感谢乌干达政府在这方面向欧洲联盟提供的积极协助。我也要赞扬美国在关键领域提供的宝贵支助。

欧洲联盟认识到，打击索马里沿海海盗活动需要持续和全面的参与。欧洲联盟欢迎索马里沿海海盗问题联络小组所做的工作。根据安全理事会相关决议发起的欧洲联盟海军行动，即“阿塔兰塔”行动正在取得积极成效，其任务期限在最近得到延长。大会即将举行的有关海盗问题的辩论将提供进一步讨论这些举措的机会。阿塔兰塔行动的指挥官，彼得·赫德森海军上将是发言者之一。把海盗嫌疑犯绳之以法的有效手段是全面办法的关键所在，而且，邻国在这方面已提供的协助值得称赞。

重要的是，国际上处理索马里问题的办法仍应是战略性的，不局限于对安全部门的紧急支持，也要解决长期的发展需要。欧洲联盟已承诺为 2008 年至 2013 年的发展援助捐资 2.15 亿欧元，使欧盟及其成员国成为索马里的最大捐助方。治理、安全和支持民间社会、教育、生产部门以及农村发展将得到特别重视。此外，欧洲联盟在 2010 年将向索马里提供价值 3 500 万欧元的人道主义援助。

即将于 5 月底在伊斯坦布尔举行的索马里问题国际会议将给我们提供全新的机会，讨论这一危机的各个方面。会议应当为国际社会在索马里政治、经济和社会领域的参与提供新的动力。欧盟发展事务专员安德里斯·皮耶巴尔格斯先生在计划参加此次会议。正如我在一开始所说的那样，安理会和索马里可以放心，欧洲联盟将坚定参与索马里的的工作。

**主席(以阿拉伯语发言):** 我感谢塞拉诺先生的发言。

我现在请艾哈迈杜·乌尔德-阿卜杜拉先生发言，他希望再次发言。

乌尔德-阿卜杜拉先生(以英语发言):主席先生,我感谢你主持此次会议,并且给我机会再次发言。首先,我感谢你和安理会各位成员对我、我的同事、我的办事处以及秘书长说的客气话。

其次,我十分赞赏地注意到,安理会重新切实关心索马里局势和在那里取得的进展,必须巩固这些进展。无论索马里国内存在多少困难,我们都必须继续支持索马里政府。没有一个索马里政府,就不会取得进展。

第三,我特别注意到,大家积极支持加强联合国系统的统筹一致性,以帮助其获得更多信息,并且更有效地提供各种形式的援助。我也赞赏地注意到,大家鼓励国际社会必须回到摩加迪沙,以便更接近受害者和发挥更大效果的想法。我们不能继续遥控解决索马里问题。

第四,对索马里问题伊斯坦布尔会议的广泛支持特别令人感到鼓舞,并且将加强谢赫·谢里夫·谢赫·艾哈迈德总统的政府以及他与所有愿意探讨稳定和放下武器的索马里人的和平努力。

最后,我吁请参与进程的各方帮助及时和有效地向议员和士兵支付薪金。不支付工资是索马里政府目前所处危机许多方面的根源。定期支付或者拖欠工资对索马里国内的稳定有重要影响。

主席(以阿拉伯语发言):我现在请阿卜杜拉赫曼·易卜拉欣先生发言,他希望再次发言。

易卜拉欣先生(索马里)(以英语发言):主席先生,请允许我再次感谢你致力于这个问题——索马里问题。我也要感谢安全理事会其他成员,他们谈到了他们心中关于索马里问题的所有想法。我还要向为索马里提供资金的国家表示衷心感谢,特别是美利坚合众国、联合王国、日本和挪威,以及欧洲联盟。

在此,我也要高兴地代表我国政府指出,正如秘书长报告(S/2010/234)第25段所述,由于比利时和欧洲联盟支付款项,已经收到了约1.476亿美元的已落实认捐款。而且,在第26段中,我们看到,向索

马里中央银行支付了34万美元。因此,安理会成员可以了解到,对索马里人民作出的认捐中,有多少款项已经到位。我国政府要问一问国际社会,在我们根本什么都得不到的情况下,他们希望我们在打击恐怖分子的斗争中有何种表现,这些恐怖分子有一个好“父亲”,他们得到了很多钱。在“青年党”和其他团体从他们自己的“父亲”或者“叔叔”那里获得资金的时候,我们如何能够打击这些正在破坏我们的人民和国家的恐怖分子?

我感谢艾哈迈杜·乌尔德-阿卜杜拉和我的兄弟、非洲联盟和平与安全专员。他们不停地奋斗,而且每天,每一分钟都在讨论索马里的局势。而且,他们正在竭尽全力,对索马里问题畅所欲言。但是,坦率地说,他们或者索马里的其他朋友所发表的意见实际上并不是索马里人民的看法。对此我感到遗憾。

关于联合王国和美国,确实,联合王国是索马里的最大捐助国,已经认捐了1.5亿至1.8亿美元。联合王国代表先前提到,已经向索马里作出的认捐为6000万美元。许多钱是以索马里的名义支付的,但是,我国政府没有得到一分钱。而是我对索马里人民负责。如果没有人信任我们,又该信任谁呢?索马里人民信任我们,赋予我们责任。我们应当得到信任,而且应当让我们负起向索马里人民提供我们得到的一切援助的责任。如果不这样做,我们就不是负责任的一方。

我也谨对秘书长的报告(S/2010/234)中提到监测小组表示赞赏。我也感谢挪威代表也提到它。我国政府非常认真地注意到该小组的报告(S/2010/91)。我们设立了一个委员会,以进一步调查各项指控,调查结果将会告诉制裁委员会成员。尽管我本人遭到诬告,但我要向安全理事会申明,总理设立的委员会将会继续进行调查。调查结果也会告诉安理会。受到指控的每个人都将听从委员会的吩咐。但是,如果有人受到诬告或毫无根据的指控,我们希望安全理事会对实际收集不实报告的人采取行动。

现在这份报告正造成许多索马里人死亡。他们得不到本来应该提供给索马里人民的援助。安理会全体成员都知道这个情况。该报告实际上在我国政府和我国人民中间造成了很大混乱。我们的敌人——青年党和其他团体——正在嘲笑我们。他们对安全理事会监测小组的报告所产生的后果感到幸灾乐祸。该小组的报告实际上正在帮助索马里的敌人。小组成员没有彻底思考或理解他们所写的内容，帮助了青年党和恐怖分子。我希望他们三思而行。作为索马里政府，我们准备认真对待这个问题，并进行调查和采取彻底的行动。

我谨感谢为帮助索马里人民而发出肺腑之言的每一位安理会成员。我们尤其决不会忘记艾哈迈

杜·乌尔德·阿卜杜拉正在为索马里人民所做的事。我是最早从阿斯马拉到内罗毕同他会面，并表示我们想要参加和平进程的人之一。我也谨在这里的安理会成员面前感谢卢旺达和布隆迪的武装部队，这些部队成员正在以自己的鲜血确保索马里能够再次自己站起来。我们和我们的儿童也将记住所有帮助我们实现这一目标的人。

主席(以阿拉伯语发言)：我感谢索马里第一副总理阁下的补充发言。

我的名单上没有其他人要发言了。安全理事会就此结束现阶段对本议程项目的审议。

下午 1 时 15 分散会。